



## D o h o d a

č. 20/060/239

**o poskytnutí príspevku na úhradu prevádzkových nákladov chránenej dielne alebo  
chráneného pracoviska a na úhradu nákladov na dopravu zamestnancov podľa § 60 ods. 3  
zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov**

**v znení neskorších predpisov**

**na kalendárny rok 2020**

(ďalej len „dohoda“),

uzatvorená medzi účastníkmi dohody:

### **Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Prievidza**

Sídlo: Šumperská 1, 971 01 Prievidza

v mene ktorého koná: Ing. Radko Gavliak

IČO: 30794536

číslo účtu v tvare IBAN: Kliknutím zadáte text.

(ďalej len „úrad“)

a

### **samostatne zárobkovo činnou osobou so zdravotným postihnutím Jozefom Balážom**

miesto trvalého pobytu (adresa): Nová 485/7, 972 42 Lehota pod Vtáčnikom

sídlo chráneného pracoviska: Nová 485/7, 972 42 Lehota pod Vtáčnikom

rodné číslo:

obchodné meno: VIDAJÁN s. r. o.

IČO: 45867828

<sup>1</sup>Číslo/a účtu/ov v tvare IBAN:

zapísaný v Obchodnom registri, vedenom v: Okresnom súde Trenčín,

pod číslom: 23576/R

(ďalej len „SZČO so ZP“)

a

spolu „účastníci dohody“

<sup>1</sup> IBAN účtu, na ktorý budú poukazované platby zo strany úradu PSVR. Ak uvedený IBAN nie je totožný s IBAN účtu, z ktorého/ých bude SZČO so ZP uskutočňovať bankové prevody na úhradu uplatňovaných prevádzkových nákladov CHP (služby, platby do ZP a SP a pod.), uvedie/ú sa aj tento/tieto iný/é IBAN. Platby z iného bankového účtu/ov ako uvedené v tejto dohode o poskytnutí príspevku, nebudú považované za oprávnené.

## **Článok I.** **Účel a predmet dohody**

1. Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní finančného príspevku na úhradu prevádzkových nákladov chráneného pracoviska (CHP) (ďalej len „príspevok“) podľa § 60 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).  
Kliknutím zadáte text.
2. Predmetom dohody je poskytnutie príspevku SZČO so ZP, ktorý poskytuje úrad zo zdrojov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“) v zmysle:  
Schémy pomoci de minimis na podporu zamestnanosti Schéma DM – 16/2014 v platnom znení.

## **Článok II** **Práva a povinnosti SZČO so ZP**

1. SZČO so ZP má na základe tejto dohody právo na poskytnutie príspevku na úhradu nákladov, ktoré jej vznikli pri prevádzke CHP za príslušný kalendárny štvrtrok kalendárneho roka ku ktorému sa plnenia vyplývajúce z tejto dohody vzťahujú, a ktorá na CHP prevádzkuje alebo vykonáva samostatne zárobkovú činnosť, v maximálnej výške podľa čl. III bod 1, ak o príspevok písomne požiada.

Kliknutím zadáte text.

2. SZČO so ZP môže požiadať o poskytnutie príspevku podľa bodu 1 za kalendárny štvrtrok (referenčný štvrtrok ku ktorému sa viažu príslušné náklady) najneskôr do konca kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom štvrtroku, za ktorý príspevok žiada.

Pre naplnenie tohto práva musí predkladať úradu, najneskôr do posledného dňa mesiaca, ktorý nasleduje po skončení príslušného kalendárneho štvrtroka za ktorý sa príspevok žiada, písomnú žiadost o úhradu platby, spolu s dokladmi (v jednom origináli a jednej kópii), preukazujúcimi skutočne vynaložené oprávnené náklady. Lehota na predloženie žiadosti o úhradu platby spolu s príslušnými dokladmi sa považuje za splnenú, ak je fyzicky doručená na úrad najneskôr v posledný deň uvedenej lehoty.

Kliknutím zadáte text.

3. Za doklady podľa bodu 2 sa považujú najmä: vymeriavací základ určený SP a ZP, doklady o platbách preddavku poistného na sociálne poistenie a na starobné dôchodkové sporenie, výpis z účtu SZČO so ZP, resp. potvrdenie banky o uskutočnení platby a iné doklady preukazujúce prevádzkové náklady.

Ak SZČO so ZP môže výdavok v zákonom stanovenej lehote preukázať len elektronickým výpisom z účtu, predloží písomné prehlásenie, že v súvislosti s preukazovaním úhrady oprávnených výdavkov predložil ako podporný doklad vytlačený elektronický dátový výpis z účtu, ktorý mu po dohode s bankou bol zaslaný na jeho e - mailovú adresu v PDF formáte chránenom heslom, resp. iným identifikačným kódom. V prehlásení tiež uvedie, že si je vedomý, že po vytlačení a predložení takéhoto elektronického dátového výpisu z účtu, je povinný tento elektronický dátový výpis z účtu archivovať aj v elektronickej podobe po dobu uchovávania dokladov týkajúcich sa poskytnutého tohto príspevku a zabezpeči ich priebežné ukladanie v elektronickej forme.

Pri žiadostiach o úhradu platby, ktoré budú obsahovať výdavky realizované v hotovosti z pokladne subjektu (napr. výplata, administratíva CHP, úhrada odvodov a pod.), SZČO so ZP je povinný predložiť aj tú časť pokladničnej knihy za príslušný mesiac, ktorej sa záznam o platbe týka. V prípade platieb v hotovosti sú náklady oprávnené vtedy, ak stav pokladne pri konkrétnej platbe v deň platby nie je minusový. Pre účely posúdenia oprávnenosti príslušných

výdavkov nie je potrebné, aby SZČO so ZP predkladal celú pokladničnú knihu za príslušný mesiac, postačí len príslušná strana, kde sa predmetný výdavok nachádza.

SZČO so ZP je povinný predkladať účtovné doklady v rozsahu podľa § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Kliknutím zadáte text.

4. SZČO so ZP je povinná oznamovať úradu každú zmenu najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa uskutočnenia zmeny, a to najmä zmenu dohodnutých podmienok, zmenu skutočnosti, ktoré môžu ovplyvniť záväzky vyplývajúce z tejto dohody (najmä zmeny právneho stavu, sídla prevádzky alebo pracoviska, nevykonávanie SZČ pre dlhodobú pracovnú neschopnosť trvajúcu viac ako 30 dní, zmenu v miere poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť, zmenu majúcu dopad na priznané postavenia chráneného pracoviska a pod.). Ak SZČO so ZP neoznámi úradu niektorú zo zmien dohodnutých podmienok do stanoveného termínu podľa prvej vety, úrad za obdobie od vzniku zmeny až do dňa reálneho zistenia (oznámenia) zmeny príspevok neposkytne.

Kliknutím zadáte text.

5. Na vyžiadanie úradu preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody, umožniť a strpieť výkon kontroly a poskytovať pri tejto kontrole všetku potrebnú súčinnosť, a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody až do 31.12.2028 odo dňa poslednej úhrady oprávnených nákladov.

Kliknutím zadáte text.

6. Umožniť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu, štátnym kontrolným orgánom a orgánom auditu nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť vykonanie kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to až do 31.12.2028 po skončení ich trvania; vytvoriť povereným zamestnancom kontrolných a audítorských orgánov primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im pri výkone kontroly potrebnú súčinnosť.

Kliknutím zadáte text.

7. Ak sa pri výkone finančnej kontroly preukáže, že SZČO so ZP použil príspevok neoprávnene je povinný neoprávnene vyplatené prostriedky bezodkladne vrátiť na účet úradu, najneskôr do 30 kalendárnych dní od zistenia tejto skutočnosti, ak sa s úradom nedohodne inak. SZČO so ZP je povinný označiť úradu vrátenie príspevku. Nedodržanie podmienok ustanovených v tomto bode sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Kliknutím zadáte text.

8. V prípade výsledku zúčtovania - preplatku preddavkov (okrem výsledku ročného zúčtovania poistného na verejné zdravotné poistenie), ktoré boli v rámci oprávnených výdavkov úradom uhradené, je SZČO so ZP povinná označiť túto skutočnosť úradu. Finančné prostriedky, ktoré SZČ so ZP neprináležia je povinná vrátiť podľa § 451 ods. 1 Občianskeho zákonníka z vlastného podnetu, na základe príčinnej väzby k poskytnutému príspevku. SZČO so ZP je v takých prípadoch povinná vrátiť na účet úradu časť poskytnutého príspevku, zodpovedajúcu výške preplatku, najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa prijatia preplatku, ak sa s úradom nedohodne inak.

Kliknutím zadáte text.

9. Uchovávať túto dohodu vrátane jej príloh a ďalšie doklady týkajúce sa poskytnutého príspevku najmenej 10 rokov od poskytnutia príspevku.

### **Článok III. Práva a povinnosti úradu**

1. Poskytnúť SZČO so ZP príspevok do maximálnej výšky 3596,28 EUR, slovom tritisícpäťstodeväťdesiatšest' EUR a dvadsaťosem centov za kalendárny rok 2020, najviac 25% z ročnej výšky príspevku do výšky 899,07 EUR, slovom osemstodeväťdesiatdeväť EUR a sedem centov za príslušný kalendárny štvrtrok.
2. Poskytnúť príspevok za príslušný kalendárny štvrtrok do 60 kalendárnych dní odo dňa predloženia dokladov preukazujúcich úhradu vynaložených nákladov a na základe písomnej žiadosti o úhradu platby.

Kliknutím zadáte text.

3. Ak úrad zistí v predložených dokladoch nezrovnalosti, alebo má pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov, lehota na vyplatenie príspevku podľa bodu 2 neplynie, a to až do skončenia kontroly predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí, resp. do predloženia chýbajúcich dokladov podľa článku II bod 3, ale len v lehote stanovej úradom. Ak SZČO so ZP neprekáže všetky skutočne vynaložené náklady v stanovej lehote, úrad príspevok za toto obdobie neposkytne, resp. ho poskytne len v preukázanej výške

Kliknutím zadáte text.

4. V prípade dôvodného podozrenia, že konaním SZČO so ZP došlo k nedodržaniu podmienok tejto dohody, a z uvedeného dôvodu prebieha u SZČO so ZP kontrola alebo iné konanie, je úrad oprávnený pozastaviť vyplácanie príspevku až do ukončenia výkonu kontroly alebo iného konania.

Kliknutím zadáte text.

5. Vrátiť SZČO so ZP komplet originál dokladov, predložených podľa článku II. bod 3 do 90 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia.

Kliknutím zadáte text.

6. Zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť použitia verejných prostriedkov a v súlade s §19 ods. 6 zákona o rozpočtových pravidlach.

### **Článok IV. Oprávnené náklady**

1. Za oprávnené náklady v zmysle tejto dohody sú považované len tie náklady, ktoré vznikli SZČO so ZP v súvislosti s touto dohodou za obdobie od 01.01.2020 a do 31. 12.2020 a boli SZČO so ZP skutočne vynaložené v súlade s príslušnou schémou pomoci, podľa ktorej sa príspevok poskytuje (v prípade, že príspevok je minimálnou/štátnou pomocou) a sú oprávnené podľa bodu 2.

Kliknutím zadáte text.

2. Za oprávnené prevádzkové náklady chráneného pracoviska, na ktorých úhradu sa poskytuje SZČO so ZP príspevok, sa považujú:

Kliknutím zadáte text.

- a) nájomné a náklady na služby spojené s nájomným, okrem nájomného za bytovú jednotku a nákladov na služby spojené s týmto nájomným,
- b) náklady spojené s povinnými revíziami a náklady na poistenie objektu, v ktorom je prevádzkované chránené pracovisko, ak tento objekt vlastní SZČO,
- c) náklady na palivo a energiu,

- d) vodné, stočné a náklady na odvoz a likvidáciu odpadu,
- e) náklady na dopravu materiálu, hotových výrobkov
- f) náklady na úhradu preddavku na poistné na povinné verejné zdravotné poistenie, poistného na sociálne poistenie a povinných príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, platených SZČO, ktorá je občanom so zdravotným postihnutím; dobrovoľne hradené poistné odvody na zdravotné a sociálne poistenie, nie sú oprávnené prevádzkových náklady
- g) náklady na opravu a údržbu objektu, v ktorom je prevádzkované chránené pracovisko, ak tento objekt vlastní SZČO a ak tieto náklady súvisia s prevádzkovaním chráneného pracoviska,
- h) náklady na opravu a údržbu zariadenia chráneného pracoviska, ak toto zariadenie vlastní SZČO,
- i) náklady súvisiace so zabezpečovaním administratívy chráneného pracoviska.

Kliknutím zadáte text.

3. Ak súčasťou nákladov podľa bodu 2 je aj daň z pridanej hodnoty a SZČO so ZP nevznikne nárok na odpočítanie dane z pridanej hodnoty podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, považuje sa daň z pridanej hodnoty za oprávnený prevádzkový náklad chráneného pracoviska.

## Článok V Osobitné podmienky

Kliknutím zadáte text.

1. SZČO so ZP, ktorej sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinná pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Overovanie hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti vykoná úrad na základe poskytnutých dokladov a dostupných informácií a v súlade so zásadou primeranosti výdavku. Výdavok je primeraný ak zodpovedá obvyklým cenám v danom mieste a čase a zodpovedá účelu, na ktorý bol vynaložený. Primeranost výdavkov sa posudzuje podľa bežných cien trhu, pokiaľ cenu pre danú prácu/službu/tovar nestanovuje osobitný predpis.

Kliknutím zadáte text.

2. Na použitie verejných prostriedkov, ich kontrolu, vymáhanie a ukladanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch SR a v právnych aktoch EÚ. Sú to najmä zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v prípade spolufinancovania z prostriedkov ESF aj zákon č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, príslušný národný projekt a iné.

Kliknutím zadáte text.

3. Ak sa pri výkone finančnej kontroly na mieste zistí porušenie finančnej disciplíny, úrad oznamí porušenie finančnej disciplíny Úradu vládneho auditu, ktorý je oprávnený ukladať a vymáhat odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny. Ak SZČO so ZP odvedie finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny do dňa skončenia kontroly, správne konanie sa nezačne.

4. Ak je prijímateľom príspevku podnik a činnosť, na ktorú sa príspevok poskytuje je hospodárskou činnosťou, tak príspevok je štátnej, resp. minimálnou pomocou, na ktorú sa vzťahujú pravidlá, a to najmä

Kliknutím zadáte text.

- a) zákon č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci),
- b) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18 decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis - tvorí právny základ pre Schému pomoci de minimis na podporu zamestnanosti č. 16/2014,
- c) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1408/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis v sektore poľnohospodárstva (ďalej len „nariadenie Komisie (EÚ) č. 1408/2013“) - tvorí právny základ pre Schému pomoci de minimis na podporu zamestnanosti v odvetví poľnohospodárskej pravovýroby č. 7/2015,
- d) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 zmluvy - tvorí právny základ pre Schému štátnej pomoci na podporu vzdelávania a pomoci na prijímanie do zamestnania a zamestnávanie znevýhodnených zamestnancov a zamestnancov so zdravotným postihnutím SA. 40975 (2015/X).

Kliknutím zadáte text.

5. Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (PMÚ SR) je v zmysle § 14 zákona o štátnej pomoci oprávnený kontrolovať poskytnutie pomoci u poskytovateľa pomoci (úrad) ako aj u príjemcu pomoci (SZČO so ZP). Za účelom overenia relevantných skutočností je SZČO so ZP povinná umožniť PMÚ SR toto overenie. PMÚ SR je oprávnený osobe, ktorá porušila povinnosť, uložiť pokutu.

Kliknutím zadáte text.

6. Platby v hotovosti sú podľa zákona č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti limitované sumou 5 000 EUR.

Kliknutím zadáte text.

7. SZČO so ZP súhlasí so zverejnením ďalej údajov o nej vyplývajúcich z obsahu tejto dohody vo verejne dostupných informačných zdrojoch:

- a) názov a právna forma,
- b) identifikačné číslo alebo iný identifikátor,
- c) sídlo /trvalý pobyt,
- d) činnosť podľa štatistickej klasifikácie ekonomických činností,
- e) dátum založenia/zrušenia/pozastavenia SZČ (živnosti),
- f) druh vlastníctva,
- g) oblasti podnikania.

## Článok VI. Skončenie dohody

1. Riadne skončenie tejto dohody nastane uplynutím doby trvania dohody a zároveň splnením záväzkov oboch účastníkov dohody alebo zrušením priznaného postavenia CHP.

2. Mimoriadne skončenie tejto dohody môže nastať na základe vzájomnej písomnej dohody účastníkov dohody. Oprávnene poskytnuté a čerpané plnenia podľa dohody do dňa nadobudnutia účinnosti skončenia dohody zostávajú nedotknuté.

Kliknutím zadáte text.

3. Mimoriadne skončenie tejto dohody môže nastať aj z dôvodu výpovede Každý účastník tejto dohody je oprávnený písomne dohodu vypovedať. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. V takom prípade úrad poskytne príspevok len za preukázané prevádzkové náklady, ktoré SZČO so ZP vznikli do začatia plynutia výpovednej doby.

Kliknutím zadáte text.

4. Mimoriadne skončenie tejto dohody môže nastať aj z dôvodu odstúpenia. Každý z účastníkov dohody je oprávnený odstúpiť od dohody pri závažnom porušení podmienok tejto dohody. Pre platnosť odstúpenia sa vyžaduje písomné oznámenie odstúpení doručené druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpením od dohody sa táto ruší od začiatku. SZČO so ZP je povinná vrátiť na účet úradu poskytnuté finančné prostriedky, ktorých výšku vyčíslí úrad, 30 dní od nadobudnutia účinnosti odstúpenia od dohody.

Za závažné porušenie podmienok tejto dohody sa považuje porušenie článku II bodov 5, 6 a článku III bod 2.

Odstúpenie od dohody sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej jej porušením.

Kliknutím zadáte text.

5. Forma skončenia dohody nemá vplyv na vydanie prípadného bezdôvodného obohatenia niektorého z jej účastníkov podľa § 451 Občianskeho zákonníka.

## **Článok VII. Všeobecné a záverečné ustanovenia**

1. Účastníci dohody môžu túto dohodu meniť alebo dopĺňať len písomným dodatkom k dohode podpísaným oboma účastníkmi dohody, na základe písomného návrhu jednej zo strán tejto dohody.

Kliknutím zadáte text.

2. Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia ustanoveniami zákona o službách zamestnanosti, Občianskym zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskych spoločenstiev, ktoré majú relevantný vzťah k záväzkom účastníkov dohody.

Kliknutím zadáte text.

3. Účastníci dohody budú pri písomnom styku uvádzat číslo tejto dohody.

Kliknutím zadáte text.

4. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisania oboma stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Účinnosť dohody skončí splnením záväzkov účastníkov dohody, pokiaľ nedôjde k skončeniu dohody podľa čl. VI bod 1, vypovedaniu dohody čl. VI bod 3 alebo k odstúpeniu od dohody podľa čl. VI bod 4.

Kliknutím zadáte text.

5. Prevod práv a záväzkov z tejto dohody na tretiu nie je možný.

Kliknutím zadáte text.

6. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom úrad dostane jeden a SZČO so ZP jeden rovnopis dohody.

Kliknutím zadáte text.

7. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísat', že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Prievidza

dňa 23.03.2020

Prievidza

dňa 23.03.2020

SZČO so ZP:

Za úrad:

---

Jozef Baláž –VIDAJÁN, s.r.o.  
(meno, priezvisko, podpis a odtlačok  
pečiatky)

---

Ing. Radko Gavliak  
riaditeľ úradu  
(meno, priezvisko, podpis a odtlačok  
pečiatky)